

Bulletin d'exploitation de l'UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N° **1169**

15.III.2019

(Renseignements reçus au 15 mars 2019) ISSN 1564-524X (En ligne)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suisse)
Tél: +41 22 730 5111
E-mail: itumail@itu.int

Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)
Tél: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Bureau des radiocommunications (BR)
Tél: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
E-mail: brmail@itu.int

Table des matières

Page

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i>	3
Approbation de Recommandations UIT-T	4
Chiffres d'identification maritime (MID).....	4
Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))	4
Service téléphonique:	
Burkina Faso (<i>Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP), Ouagadougou</i>)	5
Kiribati (<i>Communications Commission of Kiribati (CCK), Betio, Tarawa</i>).....	6
Maurice (<i>Information and Communication Technologies Authority (ICTA), Port-Louis</i>).....	7
Restrictions de service.....	8
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006).....	8

AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées (Liste V)	9
Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications	10
Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements	12
Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC).....	12
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)	13
Plan de numérotage national	14

www.itu.int



<i>Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation*</i>		<i>Comprenant les renseignements reçus au:</i>
1170	15.IV.2019	1.IV.2019
1171	1.V.2019	12.IV.2019
1172	15.V.2019	26.IV.2019
1173	1.VI.2019	15.V.2019
1174	15.VI.2019	31.V.2019
1175	1.VII.2019	14.VI.2019
1176	15.VII.2019	28.VI.2019
1177	1.VIII.2019	15.VII.2019
1178	15.VIII.2019	31.VII.2019
1179	1.IX.2019	16.VIII.2019
1180	15.IX.2019	30.VIII.2019
1181	1.X.2019	16.IX.2019
1182	15.X.2019	1.X.2019
1183	1.XI.2019	15.X.2019
1184	15.XI.2019	1.XI.2019
1185	1.XII.2019	15.XI.2019
1186	15.XII.2019	2.XII.2019

* Ces dates concernent uniquement la version anglaise.

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 1162 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 15 décembre 2018)
- 1161 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1 décembre 2018)
- 1154 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 15 août 2018)
- 1125 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1 juin 2017)
- 1125 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 1 juin 2017)
- 1117 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques du mobile (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 1^{er} février 2017)
- 1114 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2016)
- 1109 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} octobre 2016)
- 1096 Heure légale 2016
- 1060 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situation au 15 septembre 2014)
- 1015 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1^{er} novembre 2012)
- 1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)
- 1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1^{er} avril 2012)
- 1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)
- 994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)
- 991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)
- 980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)
- 978 Liste des Codes Téléx de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Téléx (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)
- 977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1^{er} avril 2011)
- 976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)
- 974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)
- 955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1^{er} mai 2010)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

- | | |
|--|--|
| Liste des codes de transporteur de l'UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013)) | www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html |
| Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170) | www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html |
| Liste des exploitations reconnues (ER) | www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html |

Approbation de Recommandations UIT-T

Par la Circulaire TSB 153 du 11 mars 2019, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Résolution 1:

- Amd. 1 à UIT-T E.118 (03/2019): Cartes internationales de facturation des télécommunications – formulaire d'enregistrement révisé
- UIT-T E.169.1 (révisée) (03/2019): Application du plan de numérotage de la Recommandation E.164 aux numéros universels du service de libre-appel international
- UIT-T E.217 (révisée) (03/2019): Communications maritimes – Identités des stations de navire

Chiffres d'identification maritime (MID)

Conformément au numéro **19.35** du Règlement des radiocommunications, le chiffre d'identification maritime (MID) "550" a été attribué au Timor-Leste (République démocratique du).

Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situation au 1 juin 2017)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1125 – 1.VI.2017)

(Amendement No. 7)

Ordre numérique ADD

7-208 Suède

Ordre alphabétique ADD

7-208 Suède

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Service téléphonique (Recommandation UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

Burkina Faso (indicatif de pays +226)

Communication du 4.III.2019:

L'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP), Ouagadougou, annonce la mise à jour suivante du plan national de numérotage du Burkina Faso.

- attribution de la nouvelle série de numéros suivante, de **07 00 MCDU** à **07 99 MCDU**, à **ORANGE Burkina Faso** pour le service mobile:

<i>NDC (indicatif national de destination) ou premiers chiffres du N(S)N (numéro (significatif) national)</i>	<i>Longueur du numéro N(S)N</i>		<i>Utilisation du numéro UIT-T E.164</i>	<i>Informations supplémentaires</i>	<i>Date et heure de mise en service</i>
	<i>Longueur maximale</i>	<i>Longueur minimale</i>			
07	8	8	Numéro non géographique – service de téléphonie mobile	ORANGE Burkina Faso	01.03.2019 – 00 h 00 (UTC)

Contact:

Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP)

B.P. 6437

OUAGADOUGOU 01

Burkina Faso

Tél.: +226 25 37 53 60/61/62

Fax: +226 25 37 53 64

E-mail: secretariat@arcep.bf

URL: www.arcep.bf

Kiribati (indicatif de pays +686)

Communication du 15.III.2019:

La *Communications Commission of Kiribati (CCK)*, Betio, Tarawa, annonce une mise à jour du plan national de numérotage des Kiribati.

Description de la mise en service d'une nouvelle ressource dans le plan national de numérotage UIT-T E.164 pour l'indicatif de pays 686

<i>NDC (indicatif national de destination) ou premiers chiffres du N(S)N (numéro (significatif) national)</i>	<i>Longueur du numéro N(S)N</i>		<i>Utilisation du numéro UIT-T E.164</i>	<i>Date et heure de la mise en service</i>
	<i>Longueur maximale</i>	<i>Longueur minimale</i>		
740 22 000 à 740 29 999	8	8	ATHKL SIP IPVPN	13/03/2019
740 81 000 à 740 81 999	8	8	ATHKL SIP IPVPN	13/03/2019

La première série de numéros fait passer la série de numéros actuellement attribuée de 2 000 numéros (74020000-74021999) à 10 000 numéros (74020000-740299999), 8 000 numéros supplémentaires étant ainsi attribués.

La deuxième série de numéros est une nouvelle série de numéros attribuée à ATHKL.

Contact:

M. Tiare Erekena
CEO
Communications Commission of Kiribati (CCK)
Temakin
BETIO, TARAWA
Kiribati
Tél.: +686 75125488
E-mail: ceo@cck.ki
URL: www.cck.ki

Maurice (indicatif de pays +230)

Communication du 7.III.2019:

L'*Information and Communication Technologies Authority (ICTA)*, Port-Louis, annonce qu'une nouvelle série de numéros non géographiques issus de la convergence fixe-mobile a été mise en service en République de Maurice par l'opérateur mobile ci-après depuis le 31 janvier 2019.

Opérateur	Utilisation du numéro UIT-T E.164	Format de numérotation
Emtel Ltd	Numéros non géographiques issus de la convergence fixe-mobile	+230 5430 XXXX à +230 5439 XXXX

Contact:

M. J. Louis
Information and Communication Technologies Authority (ICTA)
Level 12 The Celicourt
6, Sir Celicourt Antelme Street
PORT LOUIS
Maurice
Tél.: +230 217 2222
Fax: +230 217 7777
E-mail: icta@intnet.mu
URL: www.icta.mu

Restrictions de service

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Slovaquie	1007 (p.12)
Malaise	1013 (p.5)
Thaïlande	1034 (p.5)
Sao Tomé-et-Principe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, Chine	1068 (p.4)
Ukraine	1148 (p.5)

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

ADD	Insérer	PAR	paragraphe
COL	Colonne	REP	remplacer
LIR	Lire	SUP	supprimer
P	page(s)		

Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées

(Liste V)

Edition de 2018

Section VI

ADD

- BR08** Satcom Direct Comunicações Ltda. Av. Vereador José Diniz, 3561 - 11º andar, São Paulo - SP Brazil.
E-Mail: elibanio@satcomdirect.com, Tél: +55 11 25389068,
Personne de contact: Ewerton Libanio Pereira.
- HX14** YUANTONG MARINE SERVICE CO. LIMITED Room 3-9, Level 27, Tower 2, Kowloon Commerce Centre, 51 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, Hong Kong.
E-Mail: cora@ytmisc.com, E-Mail: general@ytmisc.com,
Tél: +852 2851 2011, Tél: +852 3610 4882,
Fax: +852 2850 6003, Fax: +852 2850 6144,
Personne de contact: Miss Cora Lam.
- PG18** BRIGHTNORTH CORP., Bldg. 0750-D Williamson Place, La Boca, Balboa, Panamá, Rep. de Panamá.
E-Mail: info@brightnorth.net, Tél: +507 314 1752, Tél: +507 314 1756,
Personne de contact: Maria Gabriela Cedeno.
- SA03** Blue Sky Satellite Communications, Postnet Suite 2 Private Bag X4, Bedfordview 2008, South Africa.
E-Mail: info@blueskysat.com, Tél: +2711 432 0075, Fax: +2711 432 0502,
Personne de contact: Pedro Camacho.

**Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour
les cartes internationales de facturation des télécommunications
(selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006))
(Situation au 1 Décembre 2018)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1161 – 1.XII.2018)
(Amendement N° 7)

Îles Féroé LIR

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>
Îles Féroé	P/F Hey Smyrilsvegur 5, PO Box 109 FO-110 TORSHAVN	89 298 02	Erland Simonsen Smyrilsvegur 5, PO Box 109 FO-110 TORSHAVN Tél: +298 202020 Fax: +298 202021 E-mail: hey@hey.fo

Japon ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Japon	NTT Communications Corporation 2-3-1 Otemachi, Chiyoda-ku TOKYO 100-8019	89 81 12	Hiroshi Ootsubo 2-3-1 Otemachi, Chiyoda-ku TOKYO 100-8019 Tél: +81 3 6700 8320 Fax: +81 3 5202 5043 E-mail: mt-ns@ntt.com	26.IV.2019

Samoa LIR

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>
Samoa	Office of the Regulator Private Bag APIA	89 685 02	Lefaoali'i Unutoa Auelua-Fonoti Regulator Private Bag Mulinuu APIA Tél: +685 30282 Fax: +685 30281 E-mail: SpecTech@regulator.gov.ws

Suède LIR

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Suède	Fink Telecom Services Paradieshofstrasse 101 4054 BASEL (Switzerland)	89 46 12	Andreas Fink Paradieshofstrasse 101 4054 BASEL (Switzerland) Tel: +41 78 6677333 E-mail: afink@fink-telecom.com	8.III.2019

Suède**SUP**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date d'annulation</i>
Suède	Abbla Mobile S.A. c/Saturno, 1 Pozuelo de Alarcón E-28224 MADRID (Spain)	89 46 06	Detlef Stube c/Saturno, 1 Poluezo de Alarcón E-28224 MADRID (Spain) Tél: +34 678 52 6699 Fax: +34 913 51 8074 E-mail: dstuebe@abbla.com	22.I.2008

Viet Nam**LIR**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>
Viet Nam	MOBIFONE CORPORATION (MOBIFONE) MobiFone Building, Lot VP1, Yen Hoa Ward, Cau Giay District, Hanoi	89 84 01	Nguyen Duy Binh MobiFone Building, Lot VP1, Yen Hoa Ward, Cau Giay District, Hanoi Tél: +84 24 37831766 Fax: +84 24 37831767 Email: binh.nguyen@mobifone.vn
Viet Nam	VIETNAM POSTS AND TELECOMMUNICATIONS GROUP (VNPT) 57 Huynh Thuc Khang, Hanoi	89 84 02	Dao Viet Chien 57 Huynh Thuc Khang, Hanoi Tél: +84 24 37741215 Fax: +84 24 37741205 Email: chiendv@vnpt.vn

**Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international
pour les réseaux publics et les abonnements
(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))
(Situation au 15 décembre 2018)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1162 - 15.XII.2018)
(Amendement N° 6)

<i>Pays ou Zone géographique</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nom de Réseau/Opérateur</i>
Suède SUP		
	240 30	NextGen Mobile Ltd.
Suède ADD		
	240 63	Fink Telecom Services

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)
(Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situation au 1 juin 2017)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1125 - 1.VI.2017)
(Amendement No. 7)

Ordre numérique ADD

7-208 Suède

Ordre alphabétique ADD

7-208 Suède

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 ((09/2016))
(Situation au 1 octobre 2016)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1109 – 1.X.2016)
(Amendement No. 53)

<i>Pays/ Zone Géographique</i>		<i>Nom unique du point sémaphore</i>	<i>Nom de l'opérateur du point sémaphore</i>
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>		
Hongrie SUP			
2-032-1	4353	Budapest BP1	Magyar Telekom Plc
2-212-3	5795	W-INT-GW1	Magyar Telekom Plc
2-212-4	5796	W-INT-GW2	Magyar Telekom Plc
4-243-3	10139	Bp. MGWF	Magyar Telekom Plc
Panama SUP			
7-029-4	14572	MSS01PAN	Claro Panamá S.A.
Panama ADD			
7-029-4	14572	STP01DAV01	Claro Panamá, S.A.
Singapour ADD			
5-145-2	11402	ARS	StarHub Ltd
5-145-3	11403	TSS	StarHub Ltd
Suède ADD			
7-207-6	15998	FTS-SW1	Fink Telecom Services
7-207-7	15999	FTS-SW2	Fink Telecom Services

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (01/2013))

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 1.III.2019, les pays/zones géographique suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Pays / Zone géographique</i>	<i>Indicatif de pays (CC)</i>
Cuba	+53
Polynésie française	+689